

Ich bringe eine eigene Klavierbegleitung mit
I will bring my own piano accompanist ja / yes nein / no

Ich benötige am Wettbewerb eine Klavierbegleitung
I require a piano accompanist for the competition ja / yes nein / no

Ich bitte um Zusendung eines Hotelverzeichnisses von Bischofszell:
Please send my a list of Bischofszell hotels ja / yes nein / no

Nachfolgende Unterlagen beilegen: *Please enclose the following papers*

- Kopie eines gültigen Ausweises (ID oder Passport)
Copy of valid passport (Identity card or passport)
- Foto im Postkartenformat mit Namen auf der Rückseite oder als JPEG-Datei
Postcard sized photo with your name written on the back or as JPEG Data
- Kurzer Lebenslauf mit künstlerischem Werdegang
Short CV including your musical achievements
- Liste des Gesamtrepertoires (inklusive Wettbewerbsprogramm)
Complete list of your repertoire including programme for the competition
- Min. 1 Empfehlungsschreiben von derzeitigen oder früheren Lehrern.
At least one reference from a current or past teacher
- Aufnahme Max. 20 Minuten (CD oder DVD) mit frei gewähltem Repertoire
Recording of a repertoire of your choice lasting in maximum 20 minutes (CD or DVD)



Tel./Fax. 071 422 35 22
bischofszellerrosen@bluewin.ch
www.bischofszellerrosenwoche.ch

Jugendmusikwettbewerb 2011
Bischofszeller Rosen- und Kulturwoche
Postfach 142
CH-9220 Bischofszell

Anmeldung: 1. Solisten Jugendmusik-Wettbewerb für Streichinstrumente
Application Form: 1st Soloist Youth Music Competition for String Instruments

Name / Surname: Vorname / First name

Adresse / Address: PLZ / Post Code:..... Wohnort / Town:.....

Geburtsdatum / Date of Birth: Nationalität / Nationality:.....

Sprachkenntnisse / Spoken Languages:

Tel.: e-Mail:.....

Mobile: Fax Nr.:.....

(bitte in Blockschrift ausfüllen / *Please fill in clearly in block letters*)
(Anmeldeschluss 31. März 2011 / *required documents no later than 31st March 2011*)

Kategorie A / *Categorie A (10 – 16 Jahre / Years old)*

Kategorie B / *Categorie B (17 – 22 Jahre / Years old)*

Persönliche Zusatzangaben: *Studium / Studies*

Zeitraum <i>Period of Time</i>	Lehrer <i>Teacher</i>	Institut <i>School</i>	Ort <i>Place</i>	Diplom (Kopie beilegen) <i>(Diploma enclose copies)</i>
-----------------------------------	--------------------------	---------------------------	---------------------	--

.....
.....
.....

Meisterklassen <i>Masterclasses</i>	Jahr <i>year</i>	Lehrer <i>Teacher</i>	Ort <i>Place</i>
--	---------------------	--------------------------	---------------------

.....
.....
.....

Ich habe bei folgenden nationalen und internationalen Musikwettbewerben Preise bzw. Diplome gewonnen (wo und wann; ggf Kopien beilegen)

I have been awarded prizes or diplomas at the following national and international music competitions (where and when; please enclose copies, if applicable)

Jahr Year	Preis Prize	Name des Wettbewerbs Name of Competition	Ort Place
.....
.....
.....

Wichtigste öffentliche Auftritte, Rundfunk- und Schallplattenaufnahmen etc.
Most important public appearances, including broadcasts, recordings, etc.

Jahr Year	Art der Veranstaltung Type of event	Ort Place
.....
.....
.....

**Ausgewähltes Programm / Chosen programme
Kat. A**

Halbfinale / Semifinal (max. 8 Min.)

I. J.S. Bach: Werk nach freier Wahl / *J.S. Bach: a piece of own choice*

Werk Piece	Satz / Sätze Movement/s
.....

II. Ein oder mehrere Stück(e) nach freier Wahl aus Barock, Romantik, Klassik oder Moderne (bis 1950) / *one or more pieces of own choice from the baroque, romantic, classical or modern (until 1950) periods.*

Werk Piece	Satz / Sätze Movement/s
.....

Finale / Finals (max. 10 Min)

Falls anders als im 1. Durchgang
(if different from 1st Round)

Komponist Composer	Werk Piece
.....

**Ausgewähltes Programm / Chosen programme
Kat. B**

Halbfinale / Semifinal (max. 13 Min.)

I. J.S. Bach: Werk nach freier Wahl / *J.S. Bach: a piece of own choice*

Werk Piece	Satz / Sätze Movement/s
.....

II. Ein oder mehrere technisch anspruchsvolle(s) Werk(e) nach freier Wahl aus Barock, Romantik, Klassik oder Moderne (bis 1950) / *one or more technically demanding pieces of own choice from the baroque, romantic, classical or modern (until 1950) periods.*

Werk Piece	Satz / Sätze Movement/s
.....

Finale / Finals (max. 10 Min)

Falls anders als im 1. Durchgang
(if different to 1st Round)

Hiermit melde ich mich zur Teilnahme am 1. Solisten-Jugendmusikwettbewerb für Streichinstrumente in Bischofszell/Schweiz an und erkläre mich mit den in den Teilnahmebedingungen angeführten Bestimmungen einverstanden. Die Anmeldegebühr werde ich mit dieser Anmeldung oder bis spätestens **31. März 2011** überweisen.

*I herewith apply to participate in the 1st Soloist Youth Music Competition for String Instruments in Bischofszell / Switzerland. I have read the rules set down in the rules and regulations leaflet ("Teilnahmebedingungen") and I agree to abide by them. My registration fee will be transferred together with this application or no later than the **31st March 2011***

Ort/Datum / Place and date	Unterschrift / Signature
.....

bitte beachte Rückseite / *please turn over*